

# پروژه گروه‌های داوطلب



## VARP

VOLUNTARY ASSISTED RETURN PROGRAMME

«پروژه گروه‌های داوطلب» به مهاجرین داوطلب در نروژ که قصد بازگشت به وطنشان دارند کمک می‌کند. سازمان بین‌المللی مهاجرت قبل از بازگشت در طول و پس از آن، حمایت‌های مضاعفی ارائه می‌کند.

### سازمان بین‌المللی مهاجرت (IOM) چه چیزی ارائه می‌کند؟

- اطلاعاتی درباره شرایط و بازگشت داوطلبانه (با کمک) به وطن.
- مشاوره و ارزیابی نیازهای استقرار مجدد.
- ردیابی خانواده برای کودکان بدون همراه.
- ارزیابی خطر برای قربانیان قاچاق انسان.
- کمک در ارتباط با مدارک سفر در صورت نیاز.
- سفر آزاد از نروژ به وطن (در صورت نیاز با همراه).
- مشاوره استقرار مجدد و حمایت از MOI در وطن پس از بازگشت.
- نظارت در طول مدت کمک برای استقرار مجدد و پس از آن.



### چه کسی می‌تواند برای «پروژه گروه‌های داوطلبانه» درخواست کند؟

- قربانیان قاچاق انسان (بزرگسالان و کودکان).
- خردسالان بدون همراه (کودکانی که بدون والدین یا سرپرست قانونی به نروژ آمدند).
- افراد صغیری که دیگر سن کودکی را پشت سر گذاشتند (وقتی کودک بودند به نروژ آمدند و اکنون بین ۱۸ و ۲۳ سال سن دارند).
- مهاجرین دارای نیازهای درمانی (با نیازهای پیگیری پزشکی جدی به محض ورود).
- سایر مهاجرین داوطلب (به‌عنوان مثال قربانیان خشونت، انفجار و سوءاستفاده، قربانیان ازدواج اجباری و مهاجرین مسن بدون خانواده در وطن خود).

### نحوه درخواست

اگر می‌خواهید از طریق IOM به وطنتان بازگردید، باید فرم درخواست MOI را پر کنید. می‌توانید به‌صورت آنلاین در [www.voluntaryreturn.com](http://www.voluntaryreturn.com) درخواست دهید یا مستقیماً با IOM تماس بگیرید.



اطلاعات، بازگشت و استقرار مجدد  
برای مهاجرین داوطلب



International Organization for Migration (IOM)

## پشتیبانی از استقرار مجدد برای مهاجرین داوطلب

مهاجرین داوطلب کمکی برابر با ۴۲,۰۰۰ کرون نروژ بابت استقرار مجدد دریافت می‌کنند. این کمک توسط IOM در وطن داوطلب ارائه می‌شود. کمک مالی نیازهای اساسی را به محض بازگشت پوشش می‌دهد و هدف آن کمک به خودکفایی اقتصادی در درازمدت است.

کمک برای استقرار مجدد معمولاً به دو بخش زیر تقسیم می‌شود. بااین‌وجود به دلیل نیازهای مختلف مهاجرین داوطلب، در زمینه هزینه کردن این کمک انعطاف‌پذیری‌هایی وجود دارد. برخی مهاجرین می‌خواهند برای نیازهای درمانی‌شان بیشتر هزینه کنند و برخی دیگر بیشتر این کمک مالی را برای تحصیلشان استفاده می‌کنند.

### ۸,۰۰۰ کرون نروژ به‌عنوان کمک هزینه اقامتگاه

این کمک به‌صورت جنسی ارائه می‌شود و می‌توان از آن برای پوشش هزینه‌های اجاره، اقامت موقت، مصالح ساختمانی، اثاث و تجهیزات ضروری خانه استفاده کرد.

### کمک هزینه ۲۴,۰۰۰ کرون نروژ برای تحصیلات، آموزش حرفه و مهارت، راه‌اندازی کسب و کار یا کمک برای اشتغال

این کمک به‌صورت جنسی ارائه می‌شود و می‌توان از آن برای پوشش هزینه‌های اجاره، اقامت موقت، مصالح ساختمانی، اثاث و تجهیزات ضروری خانه استفاده کرد.

### ۸,۰۰۰ کرون نروژ به‌عنوان کمک امرار معاش / هزینه‌های زندگی

این کمک هزینه را می‌توان برای مواد غذایی، پوشاک، حمل و نقل، محصولات بهداشتی، تعویض مدارک هویت مفقودی یا سایر نیازهای ضروری دیگر استفاده کرد. کمک هزینه امرار معاش به‌غیر از افراد صغیر (که به‌صورت جنسی یا از طریق والدینشان دریافت می‌کنند)، به سایر افراد به‌صورت نقدی پرداخت می‌شود.

### ۲,۰۰۰ کرون نروژ به‌عنوان کمک هزینه درمان

این کمک هزینه به‌صورت جنسی پرداخت می‌شود و می‌توان از آن برای درمان و مشاوره‌های پزشکی و تأمین دارو استفاده کرد.

## سفر از طریق IOM چه مزیت‌هایی دارد؟

خدمات ارائه‌شده از سوی IOM رایگان هستند.

برای سفرتان مقروض دولت نروژ نمی‌شوید.

تاریخ‌های سفر تأییدشده، برنامه‌ریزی و آماده‌سازی برگشت را آسان‌تر می‌کند. بدین‌ترتیب می‌توانید دوستان و خانواده‌تان را از قبل مطلع کنید.

مانند سایر مسافران سفر می‌کنید.

سفرتان تا مقصد نهایی برنامه‌ریزی می‌شود.

IOM مقامات محلی را از ورود شما آگاه نمی‌کند.

IOM در زمان عزیمت، در طول سفر و در زمان ورود به شما کمک می‌کند.

## اطلاعات دیگر

IOM یک سازمان مستقل دولتی بین‌المللی است.

IOM در مورد مشکلات ویزا/پناهندگی در نروژ به شما کمک نمی‌کند. اگر فکر می‌کنید درمورد درخواست پناهندگی شما تصمیم عادلانه‌ای گرفته نشده است، می‌توانید با وکیل یا NOAS برای مشاوره حقوقی تماس بگیرید.

قبل از اینکه IOM بتواند در برگشت به شما کمک کند، نیاز به تأییدیه‌ای از اداره مهاجرت نروژ (UDI) دارد. ممکن است UDI سفر افراد خاصی را از طریق IOM رد کند، در این صورت دلیل رد سفر فقط به شما اطلاع داده می‌شود و IOM مطلع نمی‌شود.

پلیس مهاجرت نروژ (PU) در روند برگشت شما از طریق IOM هیچ مداخله‌ای نمی‌کند.

**IOM متعهد به این اصل است که مهاجرت انسانی و منظم  
به نفع جامعه و مهاجرین است.**

## IOM با شرکایش در سراسر جهان برای این اهداف همکاری می‌کند:

کمک در حل چالش‌های عملکردی مهاجرت.

درک بیشتر مشکلات مهاجرت.

ترغیب رشد اقتصادی و اجتماعی از طریق مهاجرت.

حمایت از شأن و مقاوم و سلامت مهاجرین.

## اطلاعات تماس

International Organization for Migration (IOM)

نشانی مراجعه حضوری: Skippergata 33  
0154 Oslo, Norway

آدرس پستی: Pb 8927 Youngstorget  
0028 Oslo, Norway

تلفن: +47 23 10 53 20

ایمیل: iomoslovarp@iom.int

وب‌سایت: www.iom.no

